Интегрированный урок в 6 классе

ПО ЛИТЕРАТУРЕ И АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

НА ТЕМУ: *«Марк Твен и его детский роман «Приключения Гекльберри Финна»*

Автор и составитель:

учитель русского языка и литературы

1-й квалификационной категории

Згода Ирина Викторовна

Г. Пятигорск

Тип урока: урок общеметодической направленности.

Задачи и цели: рассказать о творчестве американского писателя; определить отношение автора к своим героям, проследить сюжетную линию.

Решаемые проблемы: характеристика героев по их поступкам. Определение места и последовательности событий.

Планируемые результаты:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Предметные. | Метапредметные. | Личностные. |
| 1)Научиться выразительно пересказывать текст или отдельные главы (эпизоды)  2)Давать характеристику героев по ситуации.  3) Умение извлекать из текста необходимую информацию.  4) владение навыками анализа текста или отдельно взятого отрывка. | ПОЗНАВАТЕЛЬНЫЕ: уметь искать и выделять нужную для ответа информацию; выдвигать гипотезы; делать выводы.  РЕГУЛЯТИВНЫЕ: выполнять учебные действия в громко речевой и умственных формах; использовать английскую и русскую речь для регуляции своих действий , развитие навыков аудирования с незнакомым текстом.  КОММУНИКАТИВНЫЕ: строить монологические и диалогические высказывания как на русском , так и на английском языке; овладеть умениями диалогической речи как на русском, так и на английском языке. | Формирование познавательного интереса к творчеству зарубежных авторов; оценочного отношения к творчеству зарубежных авторов, оценочного отношения к содержанию романа М. Твена, персонажам на основе личностных ценностей. |

Оборудование: Эпизоды романа в рисунках (с заданиями на английском и на русском языках), выставка книг, презентация или предварительный просмотр фильма.

ХОД УРОКА:

1. Организационный момент.
2. 1. He was born in Hannibal in the USA.

2. He became a famous writer.

3. His novels are: «The Prince and the Pauper», «The adventures of Tom Sawyer» and etc.

Слово учителя: мы начинаем знакомство с творчеством американского писателя Марка Твена, настоящее имя которого Сэмюэль Клеменс. Он относится к тем писателям, книги которого после прочтения не кладут на полку подальше, а кладут поближе, чтобы снова открыть и погрузиться в мир приключений… Родился он в штате Миссури в небогатой многодетной семье судьи. Многое, о чем можно прочитать в его книгах о приключениях двух мальчиков, писатель взял из воспоминаний своего детства. Городишко, в кором жили Том и Гек, похож на родной Твену городок Ганнибал. Тетя Полли напоминает мать писателя, а друзья Тома – его де-тских товарищей.

После смерти отца 12-му мальчику пришлось помогать семье. Он сменил множество профессий и побывал в разных уголках страны. Его литературная жизнь началась с журналистики, а псевдоним, которым он подписывал свои статьи, юморески, стал литературным именем. Марк Твен означает «мерка два»- глубина на два фута, достаточная для прохода парохода по реке, чтобы не сесть на мель. А самое удивительное – это услышать голоса матросов, кричащих: «Марк твен!» Что означало бы: пароход может следовать своим курсом, так как глубина достаточная. Своим псевдонимом писатель отдавал дань родной реке Миссисипи, на которой прошли его детство и юность. Его книгами зачитываются многие поколения читателей разного возраста. В 1876 году детский писатель Марк Твен выступил с книгой «Приключения Тома Сойера». Автор называл свою книгу «гимном детству». Затем последовало продолжение – книга под названием «Приключение Гекльберри Финна». Действие этого романа разворачивается в сороковые годы 19 века и тоже в Америке. На русский язык роман М. Твена перевел Корней Иванович Чуковский, очень любивший произведения этого замечательного американского писателя.

В романе мы видим заметно подросшего Тома Сойера, одного из персонажей первого романа.

1. Пересказ некоторых глав романа, чтобы выстроить последовательность сюжетной линии, пересказ статьи учебника (251- 252)
2. Закрепление изученного:
3. Ответы на вопросы: 1. Почему Джим почти всегда был прав? (потому что Джим был старше обладал смекалкой, сообразительностью, имел богатый жизненный опыт) 2. Знал ли Джим о существовании других языков (если «да», то каких)?( Джим не знал о существовании других языков, потому что был беглым рабом да еще и вообще безграмотным).
4. Дать характеристику Джиму, Геку и Тому Сойеру с примерами из разных жизненных ситуаций.

Диалог (На английском языке)

I was up in a second and shinning down the hill. I looked over my shoulder every now and then, but I didn't see anybody. I was at Judge

Thatcher's as quick as I could get there. He said:

"Why, my boy, you are all out of breath. Did you come for your interest?"

"No, sir," I say; "is there some for me?"

"Oh, yes, a half-yearly is in last night-over a hundred and fifty dollars. Quite a fortune for you. You had better let me invest it along with your six thousand, because if you take it you'll spend it."

"No, sir," I say, "I don't want to spend it. I don't want it at all-or the six thousand, nether. I want you to take it; I want to give it to you-the six thousand and all."

He looked surprised. He couldn't seem to make it out. He says:

"Why, what can you mean, my boy?"

I say, "Don't you ask me any questions about it, please. You'll take it-won't you?"

He says:

"Well, I'm puzzled. Is something the matter?"

"Please take it," say I, "and don't ask me anything - then I won't have to tell no lies."

He studied a while, and then he says:

"Oho-o! I think I see. You want to SELL all your property to me-not give it. That's the correct idea."

Then he wrote something on a paper and read it over, and says:

"There; you see it says 'for a consideration.' That means I have bought it of you and paid you for it. Here's a dollar for you. Now you sign it."

So I signed it, and left.

Вопросы:1) Скажите о каком отрывке(эпизоде) шла речь в диалоге? Какие знакомые слова помогли догадаться о содержании? (Ответ записать кратко в тетрадках по литературе, затем зачитать).

2)На доске прикреплены рисунки с эпизодами из разных сцен приключений героев , нарисованные на альбомных листах (подписаны эпизоды на английском языке) Какие моменты из романа изображены на рисунках, закрепленных на доске? (Свои предположения также запишите в тетрадках). А теперь сверим (переворачиваем листы с английским текстом. Прочитаем, что написано на обратной стороне ). Сверим, кто и насколько точно смог передать содержание.

5. Подведение итогов урока: Роман М. Твена любим многими поколениями читателей во многих странах уже полтора века. Что привлекает в этом романе вас, уважаемые ребята?(приключения, романтика, богатое воображение, умение признавать ошибки, умение сострадать, умение дружить и т.д. )

Домашнее задание: письменный ответ на поставленный вопрос будет вашим домашним заданием.